



19 de agosto de 2020

(20-5630)

Página: 1/6

Comité de Acceso a los Mercados

Original: inglés

**NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA DECISIÓN SOBRE EL  
PROCEDIMIENTO DE NOTIFICACIÓN DE RESTRICCIONES  
CUANTITATIVAS (G/L/59/REV.1)**

VIET NAM

La siguiente comunicación, de fecha 3 de agosto de 2020, se distribuye a petición de la delegación de Viet Nam.

<b>A. Miembro notificante:</b> Viet Nam
<b>B. Fecha de la notificación:</b> 3 de agosto de 2020
<b>C. Primera notificación:</b> <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No, la última notificación se presentó con la signatura (signatura del documento):
<b>D. Tipo de notificación:</b> <input checked="" type="checkbox"/> 1. Completa (es decir, notificación de todas las restricciones cuantitativas en vigor) <input type="checkbox"/> 2. Cambios de una notificación presentada anteriormente con la signatura (signatura del documento) consistentes en lo siguiente: <input type="checkbox"/> 2.1 Establecimiento de nuevas restricciones, enumeradas en la sección 1. <input type="checkbox"/> 2.2 Eliminación de restricciones, como se describe en la casilla G <i>infra</i> . <input type="checkbox"/> 2.3 Modificación de una restricción notificada anteriormente, como se indica en la sección 1. <input type="checkbox"/> 3. Notificación inversa de restricciones mantenidas por (Miembro):
<b>E. La notificación proporciona información sobre el siguiente período bienal (por ejemplo, 2012-2014):</b> <u>2018-2020</u> <b>y se refiere a las restricciones en vigor al 10 de abril de 2020</b>
<b>F. La presente notificación contiene información* relativa a:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Sección 1:</b> Lista de restricciones cuantitativas actualmente en vigor. <input type="checkbox"/> <b>Sección 2:</b> Referencia a otras notificaciones presentadas a la OMC que contengan información sobre restricciones cuantitativas actualmente en vigor e información adicional.

\* En inglés solamente.

**G. Observaciones de carácter general, con inclusión de una descripción de la eliminación de restricciones notificada en el apartado 2.2 de la casilla D y la fecha en que esas restricciones dejaron de estar en vigor.**

El Ministerio de Industria y Comercio de Viet Nam publicó el 10 de abril de 2020 la Decisión Nº 1106/QĐ-BCT por la que se estableció un contingente global de 400.000 toneladas para la exportación de arroz en abril de 2020. La restricción contingentaria global dejó de estar en vigor el 1 de mayo de 2020, según lo dispuesto en el Anuncio 172/TB-VPCP del Primer Ministro, de 29 de abril de 2020.

**Section 1: List of quantitative restrictions that are currently in force**

<b>QR No</b>	<b>General description of the restriction</b>	<b>Type of restriction</b>	<b>Tariff line code(s) affected, based on HS (2017)</b>	<b>Detailed Product Description</b>	<b>WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments</b>	<b>National legal basis and entry into force</b>	<b>Administration, modification of previously notified measures, and other comment</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	
<b>1</b>	Global quota for rice export	GQ-X	1006	Rice	Article XI:2(a) of the GATT 1994	Law on Foreign Trade Management 05/2017/QH14 dated June 12, 2017 Decree 107/2018/ND-CP dated August 15, 2018 Decision 1106/QĐ-BCT dated April 10, 2020	This measure ceased to be in force from May 1, 2020

**Section 2: Cross-reference to other WTO notifications with information on quantitative restrictions that are currently in force**

This section shall be filled by Members in case a notification made pursuant to another notification requirement (e.g. set in the Agreement on Agriculture, Agreement on Balance of Payments, Agreement on Safeguards, and the Agreement on Import Licensing Procedures, etc.) contains information on a quantitative restriction in force and which is not listed in Section 1.

**1. Agreement on Agriculture**

A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No

B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS( )	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
G/AG/N/							

**2. Agreement on Balance of Payments**

A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No

B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS( )	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
WT/BOP/N/							

**3. Agreement on Safeguards**

A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No

B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS( )	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
G/SG/N/							

**4. Agreement on Import Licensing Procedures (non-automatic licences)**

A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No

B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS(2007)	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
G/LIC/N/							

**5. Other notifications**

A. Was a notification made with information on a quantitative restriction in other notifications? Yes  No

B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

<b>Document symbol of notification</b>	<b>General description</b>	<b>Type of restr.</b>	<b>Tariff line code(s) affected, based on HS( )</b>	<b>Detailed Product Description</b>	<b>WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments</b>	<b>National legal basis and entry into force</b>	<b>Administration; modification of prev. notified measures; and other comments</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>

\_\_\_\_\_